

20.07.2003

Majandusaasta aruanne 2002

L-15

Marie Tsin

Majandusaasta algus 01.01.2002.a.

Majandusaasta lõpp 31.12.2002.a.

OÜ Navaka Transport

Ärinimi	Navaka Transport OÜ
Äriregistri kood	10428963
Aadress	Paavli 6A, Tallinn 10412
Telefon	6 459 878
Faks	6 459 874
Põhitegevusala	Transporditeenused
Tegevjuht	Janek Minkovski
Juhatus	Janek Minkovski
	Vadim Dementjev
Audiitor:	Jelena Ivanova

Lisade loetelu:

1. Osanike nimekiri
2. Audiitori järeldusotsus

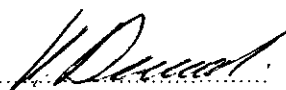
NAIKA TRANSPORT OÜ

2002. Majandusaasta aruanne 25.07-2003

Sisukord

Tegevusaruanne 2002.....	3
Raamatupidamise aastaaruanne.....	4
Juhatuse deklaratsioon.....	4
Bilanss.....	5.6
Kasumiaruanne.....	7
Rahavoo aruanne.....	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad.....	9
Lisa 1. Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused	9
Lisa 2. Aktsiad ja väärtpaberid.....	10
Lisa 3. Maksud.....	10
Lisa 4. Põhivara.....	10
Lisa 5. Kapitalirent ja kasutusrent.....	11
Lisa 6. Omakapitali muutuste aruanne.....	11
Lisa 7. Realiseerimise netokäive.....	11
Majandusaasta aruande allkirjad.....	12
Kasumi jaotamise ettepanek.....	13
Osanike nimekiri.....	14
Audiitori järeldusotsus.....	15

Juhatuse liige Vadim Dementjev.....



NAVAKA TRANSPORT OÜ

2002. Majandusaasta aruanne 25-07-2003

Tegevusaruanne 2002

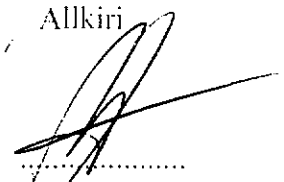
OÜ Navaka Transport asutati 1998. aastal. Samal aastal alustati majandustegevusega ning 2002. aastani oli põhitegevusalaks transporditeenused.

OÜ Navaka Transport majandustegevust iseloomustas 2002. aastal teenindusmahu stabiliseerumine. Tähelepanu pöörati eelkõige äritegevuse kindlustamisele praegustel turgudel.

Aruandeperioodil arvestati palkadeks kokku 597 718 krooni, sealhulgas tegevjuhile, kes on ka juhatuse liige, 54 000 krooni. Keskmine töötajate arv oli aruandeperioodil 18.

Juhatuse liikmetele aruandeaastal tasud ei ole maksnud.

Võttes arvesse äri-ja finantskeskkonna prognoose järgnevas aastaks, on OÜ Navaka Transport põhieesmärkideks turuosa säilitamine Eestis ja välismaal ca 25%, positsiooni tugevdamine muudel turgudel ning teenindustaseme jätkuv parandamine.

	Nimi	Kuupäev	Allkiri
Juhatus:			
Juhatuse liige	Janek Minkovski		
Juhatuse liige	Vadim Dementjev		

Juhatuse liige Vadim Dementjev.....

NAVAKA TRANSPORT OÜ

2002. Majandusaasta ⁵aruanne 2003

Raamatupidamise aastaaruanne

OÜ Navaka Transport juhatus on koostanud 2002. aasta raamatupidamise aastaaruande.

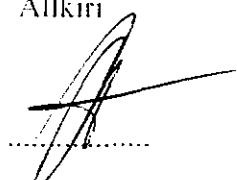
Juhatuse deklaratsioon

OÜ Navaka Transport juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmsesid bilansi kuupäeva 31.12.2002 ja 30.04.2003 vahemikus.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamise seisuga.

Juhatuse hinnangul on OÜ Navaka Transport jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

	Nimi	Kuupäev	Allkiri
<u>Juhatus:</u>			
Juhatuse liige	Janek Minkovski		
Juhatuse liige	Vadim Dementjev		

Juhatuse liige Vadim Dementjev.....

25 -07- 2003

NAIKA TRANSPORT OÜ

2002. Majandusaasta aruanne

Bilanss

Varad	31.12.02	31.12.01
Käibevara		
Raha ja pangakontod	547 677	1 296 540
Nõuded ostjate vastu		
Ostjatelt laekumata arved	1 257 026	933 529
Nõuded ostjate vastu kokku	1 257 026	933 529
Mitmesugused nõuded		
Muud lühiajalised nõuded	125	0
Mitmesugused nõuded kokku	125	0
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	2 360	0
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	234 195	144 836
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku	236 555	144 836
Varud		
Tooraine ja materjal	39 830	0
Varud kokku	39 830	0
Käibevara kokku	2 081 213	2 374 905
Põhivara		
Pikaajalised finantsinvesteeringud		
Tütarettevõtete aktsia osade ettemaks	(lisa 3) 62 856	87 889
Pikaajalised finantsinvesteeringud kokku	62 856	87 889
Materiaalne põhivara	(lisa 5)	
Masinad ja seadmed	4 020 405	1 883 372
Inventar, tööriistad, muu põhivara	397 358	113 080
Akumuleeritud põhivara kulum	-1 102 041	-504 310
Materiaalne põhivara kokku	3 315 722	1 492 142
Põhivara kokku	3 378 578	1 580 031
Vara kokku	5 459 791	3 954 936

Juhatuses liige Vadim Dementjev..... 

25 -07- 2003

NAVAKA TRANSPORT OÜ

2002. Majandusaasta aruanne

Kohustused	31.12.02	31.12.01
Lühiajalised kohustused		
Võlakohustused		
Lühiajalised laenud krediitiasutustelt	631 955	199 899
Võlakohustused kokku	631 955	199 899
 Võlad hankijatele		
Hankijatele tasumata arved	331 559	364 288
Võlad hankijatele kokku	331 559	364 288
 Mitmesugused võlad		
Võlad tütar- ja emajäsemetele	76 247	171 488
Mitmesugused võlad kokku	76 247	171 488
 Maksuvõlad	(lisa 4)	
Viitvõlad		
Võlad töövõtjatele	45 601	45 816
Muud viitvõlad	0	147
Dividendivõlad	20 000	0
Viitvõlad kokku	95 280	45 963
Lühiajalised kohustused kokku	1 135 041	839 610
 Pikaajalised kohustused		
Pikaajalised võlakohustused		
Muud laenud	1 098 546	485 805
Pikaajalised võlakohustused kokku	1 098 546	485 805
Pikaajalised kohustused kokku	1 098 546	485 805
Kohustused kokku	2 233 587	1 325 415
 Omakapital	(lisa 5)	
Osakapital nimiväärtuses	240 000	240 000
Reservid		
Kohustuslik reservkapital	24 000	24 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	1 779 440	938 943
Aruandeaasta kasum (-kahjum)	1 182 764	1 426 578
Omakapital kokku	3 226 204	2 629 521
Kohustused ja osakapital kokku	5 459 791	3 954 936

Juhatuses liige Vadim Dementjev.....



NAVAKA TRANSPORT OÜ

2002. Majandusaasta aruanne

25.07.2003

Kasumiaruanne

		2002	2001
Realiseerimise netokäive	(lisa 8)	14 127 974	9 949 974
	Brutokasum (-kahjum)	14 127 974	9 949 974
Üldhalduskulud		12 733 150	8 404 953
	Ärikasum (-kahjum)	1 394 824	8 404 953
Äritulud			
Muud äritulud		0	2 188
	Kokku äritulud	0	2 188
Ärikulud			
Muud ärikulud		66 629	124 087
	Kokku ärikulud	66 629	124 087
Finantstulud			
Muud intressi- ja finantstulud		5 599	3 912
	Kokku finantstulud	5 599	3 912
Finantskulud			
Muud finantskulud		1 030	456
Tütarettevõtete aktsiate ja osadega seotud finantskulud		150 000	0
	Kokku finantskulud	151 030	456
Kasum (-kahjum) majandustegevusest		1 182 764	1 426 578
Kasum (-kahjum) enne maksustamist		1 182 764	1 426 578
Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)		1 182 764	1 426 578

Juhatusel liige Vadim Dementjev.....



25 -07- 2003

NAVAKA TRANSPORT OÜ

2002. Majandusaasta aruanne

Rahavoogude aruanne (kaudsel meetodil)

	2002	2001
Rahavood äritegevusest		
Puhaskasum	1 182 764	1 426 578
Põhivara kulum ja allahindlus	664 360	377 524
Kasum põhivara müügist	0	-16 017
Kahjum pikaajalistest investeeringutest, arvestatud kapitaliosaluse meetodil	150 000	0
Käibevara (v.a. raha) jääkide muutus	-455 171	-324 178
Kohustuste jääkide muutus	-156 625	22 487
Kokku rahavood äritegevusest	1 385 328	1 486 394
Rahavood investeerimisest		
Tasutud põhivara eest	-566 690	-898 077
Laekunud põhivara müügist	0	265 250
Investeeringud tütar-ja sidusettevõtetesse	-150 000	0
Tütar-ja sidusettevõtete osalus müük	25 034	
Kokku rahavood investeerimisest	-691 656	-632 827
Rahavood finantseerimisest		
Tasutud kapitalirendimaksed	-876 455	-340 593
Väljamakstud dividendid	-480 000	
Tulumaks dividendidelt	-86 080	
Kokku rahavood finantseerimisest	-1 442 535	-340 593
Kokku ettevõtte rahavood	-748 863	853 567
Raha ja pangakontod netomuutus		-853 567
Raha ja pangakontod 31.12.2001	1 296 540	
Raha ja pangakontod 31.12.2002	547 677	
Raha ja pangakontod 31.12.2002	-748 863	

Juhatusel liige Vadim Dementjev.....



25 -07- 2003

NAVAKA TRANSPORT OÜ

2002. Majandusaasta aruanne

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1. Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused

Üldpõhimõtted

OÜ Navaka Transport raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest ning rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginevast heast raamatupidamistavast. Valdkondades, kus raamatupidamise seadus kiirsendab rahvusvahelisi tavasid, on valitud raamatupidamise seadusega sätestatud arvestuspõhimõtted. Valdkondades, mida raamatupidamise seadus ei reglementeerii piisavalt, on tuginetud Rahvusvahelistele Raamatupidamise Standarditele (International Accounting Standards).

Majandusaasta algas 1. jaanuar 2002 ja lõppes 31. detsember 2002. Raamatupidamise aastaaruande arv näitajad on koostatud Eesti kroonides.

Välisvaluutapõhised tehingud ja kirjed

Välisvaluutas toimunud tehingud on raamatupidamises kajastamisel ümber hinnatud tehingupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused on aastaaruandes esitatud bilansi kuupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Ümberhindlustest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes.

Ostjatelt laekumata arvete hindamine

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest.

Ostjatelt laekumata arved, mille sissenõudmiseks ei ole võimalik või majanduslikult kasulik meetmeid rakendada, on hinnatud lootusetuks ning kantud bilansist välja.

Põhivara

Materiaalse põhivarana on arvele võetud olulise soetusmaksumusega ja üle ühe aastase eeldatava kasuliku kasutuseaga varad. Kulumit arvestatakse soetusmaksumuselt lineaarsel meetodil, lähtudes eeldatavast majanduslikult kasulikust tööeast.

Kohustused

Kohustused, millede maksetähtajad on bilansi kuupäevast arvestatuna üle ühe aasta, on bilansis esitatud pikaajaliste kohustustena, ülejäänud lühiajaliste kohustustena.

Materiaalselt fikseeritavad, teadaolevad ja potentsiaalsed kohustused on kajastatud bilansis.

Tulud ja kulud

Tulud ja kulud on kirjendatud tekkepõhise arvestusprintsibi alusel. Tulud kirjendatakse raamatupidamises siis, kui müüdüd toote või teenuse omandiõigus on üle läinud ostjale ja

OÜ-l Navaka Transport on tekkinud summale nõudeõigus.

Juhatusel liige Vadim Dementjev.....



25.07.2003

NAVAKA TRANSPORT OÜ

2002. Majandusaasta aruanne

Lisa 2. Aktsiad ja väärtpaberid

2002 aastal müüdi Navaka Transport Finland OY (reg.nr. 1740201-4). 20 % osast , summas 25 034 krooni.

2002 aastal osteti firma Talvend AS , summas 150 000 krooni (osalus 100%)

Talvend AS reg.nr.10165133 (Aadress : Paavli 6 A. 10412 Tallinn. kantud registrisse 08.10.2002 a.)

Lisa 3. Maksud

	2002	2001
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	234 195	144 836
käibemaks	234 195	144 836
Maksuvõlad	29 679	57 972
kinni peetud füüsilise isiku tulumaks	8 797	21 017
sotsiaalmaks	19 565	36 097
ettevõtte tulumaks	530	0
töötuskindlustusmaks	787	858

Lisa 4. Põhivara

Materiaalne põhivara

Põhivara rühm	Masinate ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Põhivara kokku
Soetusmaksumus			
31.12.2001 jääk	1 883 372	113 080	1 996 452
Soetatud põhivara	2 137 033	350 907	2 487 940
Mahakantud põhivara		-66 629	-66 629
Arvestatud kulum			
31.12.2002 jääk	4 020 405	397 358	4 417 763
Akumuleeritud kulum			
31.12.2001 jääk	-439 517	-64 793	-504 310
Arvestatud kulum	-579 286	-85 074	-664 360
s.h.			
mahakantud põhivara		66 629	66 629
31.12.2002 jääk	-1 018 803	-83 238	-1 102 041
Jääkväärtus			
31.12.01	1 443 855	48 287	1 492 142
31.12.02	3 001 602	314 120	3 315 722

Juhatuses liige Vadim Dementjev.....



NAVAKA TRANSPORT OÜ

2002. Majandusaasta aruanne 25 -07- 2003

Lisa 5. Kapitalirent

Kapitalirent

Renditud vara	Soetus- maksumus	Aruandeperioodi maksed		Järgmiste perioodide maksed	
		Soetus- maksumus	Intressid	Soetus- maksumus	Intressid
Sõiduauto Mitsubishi Pajero	248 379	55 131	4.45	60 901	4.45
Citroen Berlingo	84 746	16 949	7.8	20 866	7.8
Ilagis Paction 18-PG-S	153 000	76 726	8.9	52 837	8.9
Mercedes 320	425 437	202 702	3.29	97 589	3.29
Scania R 143M	472 000	184 024	8.9	75 458	8.9
Scania R 144	642 000	170 739	8.9	134 790	8.9
Volkswagen LT 35	144 068	31 657	8	35 635	8
Külmik Scania R113 ML	382 840	97 347	4.89	108 612	4.89
Merekaater Bayliner Ciera	233 051	41 180	4.25	45 267	4.25
Kokku:	2 785 521	876 455		631 955	

Lisa 6. Omakapital osahingus

OÜ Navaka Transport osakapital 240 000 krooni jaguneb 2 osaks, ühe osanimiväärtus 122 400, teise osanimiväärtus 117 600 krooni.

Omakapitali muutuste aruanne:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Osakapital		
Osakapital aasta alguses	240 000	240 000
Osakapital aasta lõpus	240 000	240 000
Kohustuslik reservkapital		
Kohustuslik reservkapital aasta	24 000	24 000
Kohustuslik reservkapital aasta	24 000	24 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		
Aasta alguses	1 779 440	938 943
aruandeaasta kasum (-kahjum)	1 182 764	1 426 578
Aasta lõpus	2 962 204	2 365 521

Lisa 7. Realiseerimise netokäive

Teenused	2002. aasta	2001. aasta
Eesti	631 355	576 573
Eksporditeenused	13 496 619	9 373 401
Kokku	14 127 974	9 949 974

Juhatusel liige Vadim Dementjev.....

NAVAKA TRANSPORT OÜ

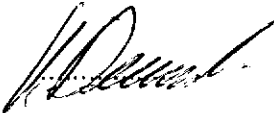
2002. Majandusaasta aruanne -07- 2003

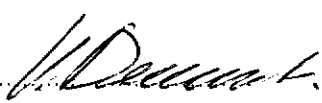
Majandusaasta allkirjad

OÜ Navaka Transport juhatus on koostanud 2002. aasta tegevusaruande, raamatupidamise aastaaruande ja kasumi jaotamise ettepaneku. Seltsi nõukogu on juhatuse poolt koostatud majandusaasta aruande läbi vaadanud.

OÜ Navaka Transport majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, audiitori järeldusotsusest ja kasumi jaotamise ettepanekust.

OÜ Navaka Transport majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, audiitori järeldusotsusest ja kasumi jaotamise ettepanekust.

	Nimi	Kuupäev	Allkiri
Juhatus:			
Juhatuses liige	Janek Minkovski	<u>30.06.2003</u>	
Juhatuses liige	Vadim Dementjev	<u>30.06.2003</u>	

Juhatuses liige Vadim Dementjev.....

25 -07- 2003

NAVAKA TRANSPORT OÜ

2002. Majandusaasta aruanne

OÜ Navaka Transport

Kasumi jaotamise ettepanek

Eelmiste perioodide jaotamata kasum	1 779 440
2002. aasta puhaskasum	1 182 764

Kokku jaotuskõlbulik kasum seisuga 31.12.2002:	2 962 204
---	------------------

Juhatus teeb ettepaneku kasumi jaotamiseks alljärgnevalt

Dividendideks	1 000 000
---------------	-----------

Jaotamata kasumi jääk peale kasumi jaotamist	1 962 204
---	------------------

Juhatusel liige Vadim Dementjev.....



25 -07- 2003

NAVAKA TRANSPORT OÜ

2002.Majandusaasta aruanne

OSANIKE NIMEKIRI

Nimi	Aadress	Isikukood (registrinumber)	Osad	Nimiväärtus
1 Navaka AS	Paavli 6 A, 10412 Tallinn	10113739	1	122400,-krooni
2 Janek Minkovski	Põllu 56, 11620 Tallinn	37407120258	1	117600,-krooni

Juhatusel liige Vadim Dementjev.....



Reg.Nr.10573553
tel. 656-31-44, faks 6129-802
e-mail:info@elai.ee

10621 Tallinn, Laki 16-311, 25.07.2003

<http://www.elai.ee>

**Audiitori järeldusotsus OÜ Navaka Transport
(Ärireg.kood 10428963) omanikele.**

Oleme kontrollinud OÜ Navaka Transport 31.12.2002.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus ning juhtkond vastutab auditi käigus esitatud andmete õiguse ja raamatupidamise korraldamise eest ettevõttes. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnag raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestus põhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi

OÜ Navaka Transport bilansis on pikaajaliste finantsinvesteeringutena kajastatud investeeringud Navaka Transport Finland OY (reg.nr.1740201-4) summas 62 856.- krooni. Pikaajalised finantsinvesteeringud ei ole kajastatud laiendatud kapitaliosaluse meetodil, vaid bilansis on sidusettevõtte näidatud soetusmaksumuse väärtuses.

Oleme seisukohal, et välja arvatud eelnevas lõigus esitatud märkustest tulenev võimalik mõju aruandeperioodi majandustulemusele, kajastab ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega olulises osas õigesti ja õiglaselt OÜ Navaka Transport finantsseisundit seisuga 31.12.2002.a. ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust.

Tallinnas

Jelena Ivanova
vannutatud audiitor
(tunnistus nr. 363)


30.06.2003.a.